

ཕྱི་ལོ་ཕུག་ལྷོ་



ཕྱི་ལོ་ཕུག་ལྷོ་ཕྱི་ལོ་ཕུག་ལྷོ་

འཕགས་ལྷན་པུས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ལྷན་སྐྱོང་བའི་
ཕྱི་ལོ་ལྷན་པུས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ལྷན་སྐྱོང་བའི་

བོད་ལྷན་པུས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་ལྷན་སྐྱོང་བའི་

责任编辑：群 宗
封面设计：丹 朗

康 吾 史 記

(藏 文)

康吾·廖赛著

西藏人民出版社出版

西藏新华书店发行

西藏新华印刷厂印刷

开本：850×1168 1/32开 印张：5.375
1987年9月第1版 1987年9月西藏第1次印刷

印数：0,001—4,500

ISBN 7-228-00074-0/K·21

书号：M11170·62 定价：0.85 元

དཔེ་སྟོན་འགན་ཁུར་བཞུགས། ལྷོ་མ་མཁོ་མཁོ།
 མདུན་སོག་པོ་འགན་ཁུར་བཞུགས། མདུན་མཁོ།

སྐད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་བཞུགས།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།



ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།

850 X 1168 1/32 ཕྱི་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ།

ISBN 7-226-09074-0/K·21

ཕྱི་ལོ་ ༡༩༩༩ ལོ་འཁོར་ལོ་འཁོར་ལོ། 0.85

དཔེ་རྒྱན་གསལ་བཤད།

《ཚམ་འཕྲུང་ཆེན་མོ་བརྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་ལྗོངས་ཀྱི་མཛད་པ་》
 ཞེས་ཡིད་མ་གསལ་སྤྱི་ལོ་《ལྗོངས་འཕྲུང་》ཏུ་པོ་མ་པའི་དཔེ་རྒྱན་ལོ་ཉི་དྲུག་
 བོད་ཀྱི་ཚམ་འཕྲུང་པོ་རྒྱལ་ཀྱི་ཁོད་ཅུང་ལྷ་པ་དང་དཔེ་རྒྱན་ཡང་ཉ་ཅང་དཀོན་
 གས་ཤིག་ཡིན། འདི་དང་མཁས་པ་ལྗོངས་མཛད་པའི་《ལྗོངས་འཕྲུང་》
 གཉིས་སྒྲིབ་རྒྱལ་བརྟན་གྱི་ཁྱད་པར་ཅམ་ལས་ལྷང་དང་ཅ་ཚོག་སྐབས་གཞི་ཅའི་
 ཅ་ནས་འདྲ་མཚུགས་ཕྱི་སྤྱད་ཡོད། འོན་ཏེ་གཅིག་ཤོས་སྤྱི་མ་གསལ་བའི་
 བཛོད་དོན་ཏུ་མ་ཞིག་འདིར་འཁོར་འདུག་པ་ན། སྒྲིག་པོ་པོ་རྣམས་ནས་དབྱེད་
 གཞི་མཛད་རྒྱུ་ལྷི་རྒྱ་ཅ་གཡའ་ཅེ་ཞིག་ཡིན་འདུག་སྟུམ་ཞིང་། ཚམ་འཕྲུང་འདི་
 ཉིད་ཀྱི་མཛད་པོ་པོ་དུས་སྐབས་གང་ཞིག་ཏུ་བྱོན་པའི་སྐོར་མ་ཡིག་ནང་མ་.....
 གསལ་བ་དང་འབྲེལ་བོད་ཀྱི་པོ་སྐྱོ་བ་ཁོ་གཞོ་ལྷན་ཤིས་རབ་བྱོན་པ་ཡན་ཚེད་....
 ལས་མན་ཚད་ཀྱི་ལྷ་ཁང་དང་། དཀོན་པ། མཁས་པ། པོ་སྐྱོ་བ་སྐབས་
 ཀྱི་པོ་རྒྱལ་གང་ཡང་འཁོད་མེད་པ་དེ་ལ་བརྟགས་ན་ཅུམ་པོ་པོ་ལྗོངས་ཀྱི་སྐབས་ལྷོ་...
 བའི་དམ་པ་དེ་ཉིད་ནི་བོད་ཀྱི་རབ་བྱུང་གཉིས་པའི་ས་གྲང་ཉེ་ 1109 པའི་གོང་
 རྒྱལ་ཏུ་བྱོན་པའི་མཁས་པའི་དབང་པོ་ཞིག་ཡིན་པར་མཛད་སྐབས་རྒྱུར་གནས་...
 དཔྱད་ལྷན་ནམས་ཀྱིས་དབྱེད་པར་འཚལ།

ཚམ་འཕྲུང་པོ་རྒྱལ་ཀྱི་དེབ་ཐེར་འདི་ནི་སོན་ལྷ་ལ་ཁྱེད་ས་བཅའ་བ་ཞིག་
 ཡིན་སྟབས་བོད་རིག་པར་ཞིབ་འཇུག་གནང་བ་པོ་རྣམས་ལ་དབྱེད་གཞི་རྒྱ་ཅ་
 ཅ་ཆེན་ཞིག་ཡིན་འདུག་ནའང་ད་ལམ་ང་ཚོར་ཕྱི་སྤྱི་མ་ལྷན་པར་ཞིག་ལས་མ་ཡིག་

མཇུག་པོའི་སྐུལ་པ་དབེན་པས་བཟོད་དོན་ཅད་ལྟག་ཡོད་སྲིགས་ནམས་དབྱེད་
བརྒྱུད་བྱ་བ་བཅས་བྱམ་བཅས་འདྲིའི་ཕྱི་མོ་ཁོ་ལོ་བཞེན་གྱིས་བརྒྱུགས་པའི་སྲིག་བཟོད་
དོན་སྡེ་སྡེ་བཅས་བདེའི་ཁྱད་དུ་དཀར་ཅག་བཞོད་དེ་པར་དུ་བརྒྱན་པ་ཡིན།
ལྟར་མ་ཡིག་རི་མ་ལག་སོན་བྱུང་མཚམས་དག་བཅོས་ཁ་སྐོང་ལྷུ་འོས་སྲིགས་.....
བརྒྱུན་དེ་རྒྱུར་རྒྱན་བྱས་ཀྱང་མི་འཚམ་པ་མི་འདུག་སྟུམ་པ་བཅས་དེ་དོན་སྲོག་པ་
པོ་ནམས་ལ་གསལ་འདེབས་ལྷུ་ལྷུ་དང་འབྲེལ་རྒྱུག་པ་པོའི་རྒྱུ་རྒྱུད་གི་སྲིས་ཡོན་
དམན་སྟབས་ནོར་འཁྲུལ་འདྲ་ཡོང་གི་དམིགས་དགོངས་འཆར་ལྟག་པོར་ཡོང་བ་.....
འཚལ།

རྒྱག་པ་པོས།

དཀར་ཆག

སྟན་པ་རྣམས་ཀྱི་ལྟར་འབྲུང་བའི་ཚུལ་བསྟན་པ།(5)

ཚས་ཀྱི་ལྟར་གསུངས་པའི་སྐོར་འཆད་པ། (30)

བསྟན་ཚས་ཀྱི་ལྟར་བཅས་པའི་སྐོར།(46)

བཀའ་ཚས་ཀྱི་ལྟར་བསྟན་པའི་སྐོར།(52)

བསྟན་ཚས་ལྟར་བཤོས་ཀྱི་ལྟར་བསྟན་པའི་སྐོར།(69)

མི་ལུལ་དུ་ཚས་ཀྱི་ལྟར་འབྲུང་བའི་ཚུལ་བསྟན་པ། (87)

པོད་ལུལ་དུ་དམ་པ་ཚས་ཀྱི་འབྲུང་ལུགས་སྐོར།(90)

པོད་ཀྱི་ཚུལ་རབས་རིམ་བྱུང་སྐོར།

(1) གནམ་གྱི་ཁྱི་བདུན།(99)

(2) བར་གྱི་སྟེང་གཉིས།(103)

(3) མའི་ལེགས་དུག(104)

(4) ལྡོ་བཀྲུ།(104)

(5) བཅན་ལ།(104)

(6) སྐད་ཀྱི་སྟེང་གཉིས།(106)

གནམ་རི་སྐོར་བཅན།(108)

སྐོར་བཅན་སྐོར་པོའི་མཇེད་པ།(108)

སྐོར་བཅན་གྱི་གདུང་རབས།(118)

ཁྱི་སྒྲོང་ལྷེ་བཙན་གྱི་མ་འཕམ་ཡས་གཞུག་ལྷན་ཁང་བཞེང་བ་རྒྱུ་ལ།
.....(122)

བམས་ཡས་གཞུག་ལྷན་ཁང་གི་ཕྱི་ལོ་དང་བ་དང་ནང་གི་བརྟེན།
.....(124)

ཁྱི་སྒྲོང་ལྷེ་བཙན་གྱི་གཏུང་རབས།(133)

ཁྱི་རལ་བ་ཙན་གྱི་མཁུང་ལ།(134)

ཁྱང་དར་མས་དམ་པའི་ཚས་བཞུགས་པའི་རྣམས།(137)

ལོད་སྐྱང་གི་གཏུང་རབས།(141)

ལུམ་བཞུན་གྱི་གཏུང་རབས།(152)

བཞུན་བ་ལྷེ་དར་གྱི་རྣམས།(154)

རྣམས་ལྷེ་གཉིས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ཁ་གསལ།(159)

བདེན་གཉིས་ནམ་དབྱེ་མཁའ་པ་དག ལྷུང་པའི་བཀའ་ལ་མི་རྒྱུད་ས་ཏེ། དེ་
 དག་མ་ལུས་ཚོགས་བསགས་ནས། ལུན་སྲུང་ཚོགས་པའི་ཕ་རྒྱལ་འཛོ། ཞེས་ས་
 དེ་ལྟར་གཉིས་པའི་མཚན་ཉིད་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། དོན་དམ་བུ་བདེ་སྲུང་བརྒྱུད་
 གྱི་མཐའ་ལས་འདས་པ། རྒྱའི་ལུས་མ་ཡིན་པ་བདེ་བར་གསེགས་པའི་རྒྱུད་
 ལུས་ཏེ། ས་སའི་སྐྱེ་བའི་རྒྱུད་ལུས་མ་ཡིན་ནོ། ཀུན་རྒྱུ་བ་ནི་དེ་གཉིས་ལས་
 བརྒྱལ་པའོ། དེ་སྐད་ཏུ་རྒྱུད་འཇུག་ལས། དོན་ནི་རྒྱ་ཡི་རྒྱུད་ལུས་མིན།
 རྒྱ་ནི་ཀུན་རྒྱུ་བ་ཡིན་པར་འདོད། ཅེས་པ་དང་བདེན་གཉིས་ལས་ཀྱང་། འདི་
 ལྟར་སྣང་བ་འདི་ཀུན་རྒྱུ་བ། གཞན་ནི་ཅིག་གོས་ཡིན་པ་སྟེ། བསྐྱེ་བ་མེད་
 པའི་རིགས་པས་ནི། དོན་ནི་ཡིན་ནོ་ཀུན་རྒྱུ་བ་མིན། ཞེས་པ་ལ་སྐགས་པ་
 གསུངས་སོ། དེ་ལ་ཀུན་རྒྱུ་བ་མཚན་པོ་བྱམས་པས་གཉིས་སྲུ་གསུངས་ཏེ།
 དོན་དང་ཡི་གེའམ་བརྒྱུད་བྱ་དང་རྒྱུད་ལྱེད། ལྷུང་དང་རྟོགས་པའོ། དེ་
 ཡང་མདོ་སྟེ་རྒྱན་ལས། རི་ལྟར་བསྐྱམས་ན་རབ་བགྱུ་ལ། ལྷུངས་ན་ཞིམ་པའི་
 ལྷན་བཞེན་དུ། ཚས་ཀྱང་དེ་བཞེན་གཉིས་སྲུ་གནས། དོན་དང་ཡི་གེར་གསེ་
 པར་བུ་ཞེས་པ་དང་། རྒྱན་པའི་དམ་ཚམས་ནམ་གཉིས་ཏེ། ལྷུང་དང་
 རྟོགས་པའི་བདག་ཉིད་དོ། ཞེས་གསུངས་སོ། དེ་ལ་རྟོགས་པའི་ཚས་བརྒྱུད་
 བའི་དོན་གྱི་དབང་ཏུ་བྱས་ན། ལུས་ཚས་གྱི་དབྱིངས་གྱི་བདག་ཉིད། རྒྱ་བྱར་
 གྱི་དྲི་མ་ལས་ཐོལ་བ། འགོག་པ་ལ་ལུས་ཅན་སྣང་བ་མེད་པའི་གསེ་རབ་ལམ་
 གྱིས་རྟོགས་པའོ། དེ་ལ་ཉན་ཐོས་གྱི་གང་ཟག་ལ་བདག་མེད་ཏུ་རྟོགས་རང་
 སངས་རྒྱས་གྱི་དེ་ཉིད་ཏུ་བཟུང་བ་རང་བཞེན་མེད་པར་རྟོགས། ལྷུང་རྒྱུ་བ་
 སེམས་དབའ་དང་སངས་རྒྱས་གྱིས་རྒྱལ་མཐའ་དག་གི་རྒྱང་པར་གཟིགས་པ།
 བརྒྱུད་པའི་ཀུན་རྒྱུ་བ་ལས་འདས་པ་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པའོ། ལྷུང་གི་ཚས་བརྒྱུད་

ཕྱེད་ཚོག་གི་དབང་དུ་བྱས་ན། མདོ་ལྷོ་པས་ཚོག་གི་ཚོགས་ཏེ། ལྷ་རང་གི་
 མཚན་ཉིད་གཟུགས་ཀྱི་ཡུང་པོར་བརྟུན་པར་འདོད་ལ། ཕྱེད་བྱ་དུ་སྐྱེ་བས་
 མིང་གི་ཚོགས་ཏེ། གཟུགས་སེམས་དང་སེམས་ལས་བྱུང་བ་དག་ལས་རྗེས་སུ་
 དད་པ། མི་ལྷན་པའི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་བརྟུན་པར་འདོད་པའོ། རྣལ་འབྱོར་སྦྱོང་
 པ་བས་ནི་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་གཤམ་པ་ལ་སྐྱེའི་སྤང་བར་སྣང་བའོ། དེའི་འཇིག་
 པའི་ཚལ་འདོད་པའོ། དེ་ཡང་ཡུང་གི་ཚོས་ལ་དབྱེན་བཀའ་དང་བརྟུན་
 བཙུན་གཉིས་སོ། དེ་སྐད་དུ་ཡང་རྣམ་པར་བཤད་པའི་རིགས་པ་ལས། ཚས་
 རྣམས་སེམས་ཅད་བཀའ་དང་བརྟུན་བཙུན་གཉིས་སུ་འདུས། རེགས་པར་
 གསུངས་དང་དེའི་དགོངས་འགྲེལ་བ། དེའི་དབང་གི་སྤྱུ་སེང་གའི་བརྟུན་པ་
 འདི། འཇིག་རྟེན་དག་དུ་ཡུན་རིང་གནས་པར་འགྱུར། ཅེས་སོ། དེ་ཡང་
 རེགས་པར་གསུངས་པ་ནི་བཀའ་ཡིན་ལ། དགོངས་པ་འགྲེལ་བ་ནི་བརྟུན་ཚོས་
 སོ། དེ་གཉིས་གོ་བ་ཡང་མགོན་པོ་བྱམས་པས་གསུངས་ཏེ། ཀའ་ཞིག་དོན་
 ལྷན་ཚོས་དང་ཉེར་འབྲེལ་ཞིང་། ཁམས་གསུམ་ཉོན་མོངས་ཀྱང་ལས་ཡོང་
 ཕྱེད་གསུངས། ཞི་བའི་སེམས་ལྷན་པར་མཇེད་པ་གང་། དེ་ནི་བྱང་སྤང་
 གསུངས་ཡིན་བརྗོད་པ་གཞན། ཞེས་པས་བཀའ་དོན་དང་། ཀའ་ཞིག་རྒྱལ་
 བའི་བརྟུན་པ་འབྲེལ་ཞིག་གི། དབང་བྱས་རྣམ་གཤམ་མེད་མེད་ཅན་གྱིས་བཤད།
 བར་པ་མོབ་པའི་ལས་དང་རྗེས་མཐུན་པ། དེ་ཡང་བྱང་སྤང་བཀའ་བཞེན་
 རྒྱུ་པོས་བྲངས། ཞེས་བརྟུན་ཚོས་ཀྱི་དོན་ནོ། དེ་ལས་འདིར་གང་རྟོན་ན་བརྟུན་
 ཚོས་ཀྱི་ཚུལ་གཅིག་འཆད། དེ་ལས་ཀྱང་ཡུང་སྐྱེལ་བའི་བརྟུན་ཚོས་ཀྱི་ཚུལ་
 ཅིག་འཆད་དོ། འོ་ན་འདི་ནས་རྗེ་ལྟ་བུ་ཅིག་རྟོན་ཞེ་ན། ལྷན་ཀྱི་དོན་དང་།

རྩོམ་རྩལ་དུ་བསྐྱེལ་བ་ལྟར་བཤམ་མཁོ་མཁོ་གཅིག་གི་ལྷན་པ་དང་དྲི་མོ་མོས་སངས་རྒྱལ་
 མི་བཞུགས་པ་ལྟར་དེ། དེ་ལྟེན་བསྐྱེལ་བ་བཟང་པོ་འདི་ཉིད་ལ་སངས་རྒྱལ་སྤོང་
 ཅུ་གཉིས་ཀྱི་ལྷན་པ་དུ་ཁོ་མོ་ལྷན་པ་དང་དྲི་མོ་ལས་ལྟར་དྲི་མོ་ལས་ཀྱི་ལྷན་པ་
 ལྷན་པའི་དུས་ན་བསྐྱེལ་བ་དགུ་བཅུ་ཅུ་གཅིག་ནས་སངས་རྒྱལ་གྱི་ཞིང་འདྲིར་།
 དེ་བཞིན་གསེགས་པ་རྣམས་པར་གཟིགས་ཏུ་ན། དེའི་འགྲུ་དེ་བཞིན་གསེགས་
 པ་གཅུག་དྲིར་ཅན་དང་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་དང་། བསྐྱེལ་བ་བཟང་པོ་འདི་ལྷན་
 མ་ཐག་དུ་ཡང་། དེ་བཞིན་གསེགས་པ་འཁོར་བ་འཁྲིག་ནས་ཏུ་བ་བཟུང་སྟེ།
 སངས་རྒྱལ་སྤོང་ཅུ་མ་འཁྲོན་པ་ལ་བདག་ཅག་བཞུགས་པ་ལྟར་དུ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་
 གསུངས་པས་འདས་པ་དང་མ་ཏུ་བ་དང་དེ་ལྟར་དུ་སྤྱོད་པ་ལྟར་དུ། རྩོམ་པའི་
 སངས་རྒྱལ་གྲངས་མེད་པ་ཞིག་ཏུ་བ་པར་གསལ་ལོ། དེ་ལ་རེ་ལྷིག་བསྐྱེལ་བ་བཟང་
 པོ་འདི་ལ་སངས་རྒྱལ་རྣམས་རྩི་ལྟར་འཕྲུང་བའི་ཚུལ་གཅིག་བཤད་ན་དེ་ཡང་.....
 དུས་རིམ་ཅམ་ན་འཕྲུང་ཞེ་ན། བསྐྱེལ་བ་ཡར་འཕེལ་ལ་མི་འཕྲུང་མར་འགྲིབ་པ་
 ལ་འཕྲུང་སྟེ། མཛོན་པར་འཕྲུང་བའི་མཛོན་ལས་དེ་ལྟར་བཤད། དེ་ལ་ཡར་འཕེལ་
 ལ་མི་འཕྲུང་བ་ནི་ དེའི་ཚེ་ཡིད་འཕྲུང་བར་དཀའ་ཞིང་། དབང་པོ་བརྟུལ་ལ་
 བདེ་བ་མང་བས། འཁོར་ལོས་བརྒྱུར་བའི་ཀུལ་པོས་དབང་བརྒྱུར་བའོ། དེ་
 བས་མར་འགྲིབ་ཀྱི་དུས་སུ་སེམས་ཅན་རྣམས་བདེ་བ་ཉུང་ལ་དབང་པོ་རྣ་ཞིང་།
 རྩོམ་པས་ཆེ་བས་བདེན་པའི་རྩོད་དུ་རྒྱང་བས་མར་འགྲིབ་ལ་འཕྲུང་ཞེས་སོ།
 འོ་ན་སངས་རྒྱལ་འཕྲུང་བ་དེ་དག་གྲང་རྒྱ་རྒྱུན་རྩི་ལྟ་བུ་ཞིག་ལས་ཀྱུ་བ་པར་.....
 འཕྲུང་ཞེ་ན། རྩོམ་སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་གྲང་མཐུན་པར་དང་པོ་སེམས་
 བསྐྱེད་པར་དུ་ཚོགས་པས་གས། ཐ་མར་མཛོན་པར་རྩོམ་པར་མཛོད་པ་བཅུ་
 གཉིས་ཀྱི་རྩོ་ནས་འཆང་བ་རྒྱ་སྟེ། དེ་སྤྱོད་དུ་ཡང་ སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་

བ་ཡང་གིན་དུ་དཀོན་པ་སྟེ། སངས་རྒྱལ་འབྲུང་བ་བརྒྱ་ལམ་རྟེན་པར་འབྲུང་།
 མི་དབང་རྒྱལ་པོ་དེ་ནི་དེར་བྱུང་ནས། རབ་དུ་ཞི་བའི་ཚོས་ཀྱང་རྟོན་པར་
 འབྲུང་། ཚོས་མོས་པས་ནི་བདེ་འཁྲར་འཁྲོ་བར་འབྲུང་། ཚོས་མོས་པས་ནི་
 དན་སོང་རྣམ་པར་སྤོངས། བསེལ་བའི་དེ་རོས་པོ་རྣམས་ཀྱང་ཕོ་བ་པར་འབྲུང་།
 རྒྱལ་བུ་རྣམས་ཀྱང་ཚོས་ལ་དད་པར་གྱིས། ཞེས་པའི་ཚོས་རྟོན་ཏེ། དེ་ནས་
 དུས་ཤུས་ཞིག་ཚོས་མཉམ་ནས་ལོག་ཅམ་ན། བཅུན་མའི་དམ་པ་མ་སྲུང་མ་དང་
 དཔེ་མེད་མ་གཉིས་ཀྱིས་རྒྱུ་བྱུང་དགའ་བ་ལ་ལྷུས་བྱས་ནས་རང་རང་གི་ལ་འདུག
 པ་དང་ བང་དུ་བུ་རེ་རེ་རྒྱལ་རྒྱུས་ལྷ་བྱུང་ཏེ་བར་རྣང་གི་ལྷས་མིང་བརྟགས་པ་
 (བརྟགས་པ་) མ་སྲུང་མའི་བུ་ནི་ཚོས་ཀྱི་མེམས་དཔའ་འོ། དཔེ་མེད་མའི་བུ་
 ནི་ཚོས་ཀྱི་སྐོ་ཚོས་སོ། ཞེས་སོ དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་བདག་གི་བུ་འདི་རྣམས་
 འཆང་རྒྱ་བར་དེས་པས་རྟོན་ལ་གང་སངས་རྒྱ་ལ་གང་འདུས་ འཆང་མི་
 རྒྱ་བ་ཡོད་དམ་མེད་སྟུམ་ནས། སངས་རྒྱལ་དེ་ལ་ལྷས་པ་དང་། དེའི་ཞལ་
 ནས་རྒྱལ་པོ་ཉིད་རིན་པོ་ཆའི་བུམ་པར་བུ་རྣམས་ཀྱི་མིང་བྱང་ཚུག་ཅིག། ལྱིན་
 རྒྱབས་བུས་ལ་གདོད་ཀྱིས་བརྟག་གོ་གསུང་ནས། རྒྱལ་པོས་དེ་ལྟར་བུས་ནས་
 སངས་རྒྱལ་དེས་བུམ་པ་དང་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་དང་བཅས་པ་ནམ་མཁའ་ལ་.....
 འཕངས་ཏེ། ལྷམ་ཕུ་ཅ་གསུམ་གྱི་གནས་ལྷ་སོང་འོ། དེ་ནས་བབས་ཏེ་བུམ་
 པ་དེ་བརྟོགས་པས་ རྒྱལ་བུ་རྣམ་དག་སྐོ་ཚོས་ཀྱི་མིང་བྱང་ཏེ་སངས་རྒྱལ་འཁོར་
 འཇིག་དུ་ལྷང་བརྟན་ དེ་ནས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་ལྷ་བྱུང་ཏེ་གཤེར་བྱུང་དུ་
 ལྷང་བརྟན་ དེའི་འོག་དུ་གཞོན་ལྷ་དབང་པོ་བྱང་ཏེ་འོད་བསུངས་སུ་འོ།
 དེའི་འོག་དུ་དོན་བྱུང་བྱང་སྟེ་རྒྱལ་བུ་དུ་འོ། དེ་ནས་གཞོན་ལྷ་སྟེ་རྟགས་བྱང་
 ལྷེ་བུམས་པའོ། དེ་ནས་རིམ་པར་བྱང་སྟེ་ཐ་མ་སྐོ་ཚོས་མཁའ་ལས་ བ་ཞེས་